

## GYOHATSU NENJU

Mains en gasshō	<u>Busshō</u> kabira <u>Jo do</u> makada <u>Seppō</u> harana <u>nyu</u> metsu kuchira <u>Nyorai o ryōki</u> <u>Gakon</u> toku futen <u>Gangu issai</u> shū <u>To san rin ku</u> ja ku.
Ouvrir le bol	<u>Shin jin pashin</u> birū sha no fu <u>En mon ho shin</u> rushā no fu <u>Sen pai kashin</u> shakyā mu ni fu <u>To rai asan</u> mirū son bu <u>Ji ho san shi ishī shi fu</u> <u>Dai jin myo</u> harin ga kin <u>Dai shin bun</u> jusu ri bu sa <u>Dai jin fuen</u> bu sa <u>Daihi kan</u> shiin bu sa <u>Shi son bu sa mo ko sa</u> <u>Mo ko hōja ho ro mi.</u>
A « hakari » mains en shashu-zazen	Hitotsu ni wa, <u>kō</u> no <u>tashō</u> o hakari kano <u>raisho</u> o hakaru. Futatsu ni wa onore ga tokugyō no <u>zen ketto hakatte</u> ku ni <u>ōzu</u> . Mitsu ni wa <u>shin</u> o fusegi toga o hanaruru koto wa <u>tontō</u> o <u>shū</u> to su. Yotsu ni wa, masani <u>ryōyaku</u> o koto to suru wa <u>gyōko</u> o <u>ryōzen</u> ga tame nari. Itsutsu ni wa <u>jōdō</u> no tame no yue ni ima kono jiki o uku.
<i>Ino</i> (à midi)	<u>Jiten kijinshu</u> <u>gokin</u> suji <u>kyu</u> <u>Suji hen jihō</u> ishi <u>kijin</u> <u>kyu</u> .
Mettre la cuillère dans le bol	<u>Jo bun san bo chu bun</u> shion <u>Gekyū</u> roku <u>do</u> <u>kai</u> <u>do</u> <u>kuyō</u> .
Tenir le bol à la hauteur du visage	<u>Ikku idan issai</u> aku Niku ishu <u>issai</u> <u>zen</u> <u>Sanku</u> ido shoshu <u>jo</u> <u>Kaigu jo</u> butsu <u>do</u> .
Avant de boire le thé, tenir le bol à la hauteur du visage	Gashi <u>sen passui</u> Nyo <u>ten kan</u> ro mi Seyo <u>kijin shu</u> Shitsu <u>ryo</u> toku <u>bo man</u> <u>On</u> makura <u>sai</u> sowaka.
<i>Ino</i>	<u>Shishi kai</u> jiki <u>kun jiren</u> kafu <u>jashī</u> <u>Shin shin jin cho</u> ihi kishu <u>rinbu</u> <u>jo son</u> .